

# 大漢公報

中華民國三十三年七月廿四號 (星期五)

新開紙第四卷第七十一號

本報價目表  
本埠每月收銀九元  
本埠郵寄上，每月收銀九元  
外埠郵寄上，每月收銀十元  
美國各埠，每月收銀十一元  
一圓四角，半年收銀六元五角  
每季三圓，每月收銀一元五角  
中國及外國，每年收銀十五元  
除星期日外，每日發行  
閱報，無論取閱久暫，報費  
均要預先惠，空函定閱，恕  
不奉呈。 司理部啟

## 來論

### 英勇抗戰五年的中國

斐爾德 Frederick Field (前太平洋學會秘書著)

美國人民對於中國盟友堅持抗戰的能力，有絕大的信心。但是我們必須自問：我們能否讓日寇侵略，獲得部分的勝利。這個問題，須要我們現在作答。我們已經決定，我們的主要戰爭努力，在最近期間，當用諸於開闢歐西第二戰線，以期於今年內，能雙方由英美聯軍，另一方面由蘇俄的大軍，東西夾擊，以消滅希特勒。而我們亦知道此種決定，表示我們必須展現對日寇的全面反攻。

筆者前曾為文，討論實施此種擊破軸心的大戰略，於開闢歐西第二戰線時，必須同時阻止日寇之新進展。隨時予以阻撓與牽制，及準備最後對其舉行反攻。

在目前環境之下，我們如何援助中國，有四點可為討論。第一，不管地理上之困難，應盡一切方法，將一定種類之軍用品運送中國。飛機、機器零件、用具等，當可從印度飛運入華。數百架飛機及人員，換言之，數日之美國飛機產量，即可解救中國所受之壓迫。此種援助，表示我們的決心，與中國人民合作，及協助他們渡過未來的危難。中國必須使與英美處於完全平等地位，參加盟國的戰事會議。必須使盟國目前的主要步驟在於開闢反希特勒的第二戰線的決定。不僅為我們的決定，亦使之成為中國之決定。

第二，我們必須牽制日寇，使之不能集中力量侵華，必須繼續空襲日本，襲擊其交通線及佔領區，以轉變我們被日寇牽制之局面。第三，我們須立即採取步驟，爭取亞洲廣大之人民，使贊助我們。在亞洲的主要問題，是在於印度人民，以獲得其獨立自由。為參加反對軸心戰爭的先決條件。蔣委員長曾公開為印度的獨立而呼籲。任何人都知道，動員和武裝人民，為反抗法西斯侵略者達到成功的基本條件。而獨立自由，則又為人民動員的必要條件。

第四，為蘇俄對中國抗戰與盟國對日戰爭的關係問題。中國已在三面受到日寇的壓迫，只有西北方面與蘇俄相通。蘇俄對中國抗戰的重要，在於兩國邊疆接連，有接濟通路。從蘇俄通達蘭州、西安，以至成都、重慶。這條路雖未被日寇切斷，但當蘇俄對日尚須獨力對希特勒抗戰時，難望能從這條路線，予中國以多大的接濟。

開闢歐西第二戰線，將能打擊日寇的最確實理由。在於英美俄加緊合作進攻德國，為中俄在遠東密切合作的先決條件。(完)

## 重要電報

### 美報告軍隊死傷數

華盛頓廿二日電。是日美國戰時消息部報告，謂自珍珠港事件爆發以來，美軍作戰陣亡者，受傷及失蹤者，共達四萬四千四百四十三人(非律賓本國之軍隊則未列入此數)茲將其各種損失之數列后。

(兵類) (受傷者) (失蹤者)

美國陸軍 九〇二二人 一四四三三人 一七四五二二人  
美國海軍 三四二〇〇人 一〇五一一人 七六七二二人  
菲律賓偵察隊 七四九人 七五四人 一〇〇〇〇人

### 戰前消息追述一瞥

左列消息，乃出自美人比列雅氏手筆。比氏為統一社駐東京之主任記者。曾被日寇囚禁，今獲釋放。特寫見聞如下。

羅連哥馬斯廿三日電。日本官戰之前夕(十月廿六日)。美總統羅斯福，因見安南日兵突增。曾致書倭皇裕仁，勸勿燥暴。不期羅書送到日本後，竟被阻留十二小時。始遞到美大使格魯氏手上。美大使遂未及見日皇。而戰事業已爆發。

又據訊。淺間九船中。有數名美人。為犯「間諜案」者。彼等判監三年。然後提撥。日人之意。蓋或欲予彼等以罪名云。

### 大洋丸沉沒之追述

葡屬東非洲羅連哥馬斯廿二日電(被阻運)。有美潛艇一艘。於今年五月間，曾在香港港外。擊沉日輪大洋丸。該船上日人之數七百八十名。均溺斃。其中有三井洋行工業部之全體技員。彼等原擬趕赴南洋。整頓南洋工業云。

(查大洋丸。排水量一萬四千四百五十七噸。德國建築。一九一一年下水。原主日本郵船公司。曾來往橫濱與三藩市之間)。

據聞。自大洋丸遇險後。日船在中國與安南海岸來往。均有戰艦護送云。

### 金華之居民大減少

重慶廿二日電。據由金華來者稱述。浙西之金華。乃浙江之舊省府。設在該處之日軍衛戍司令部。已搬遷別處。離交通綫五基羅米突以外之地帶。尚在我軍控制中。金華及諸暨之居民。因糧食缺乏。已減少百分之七十。城市貧民。無法逃走者。則以樹葉及稻草充饑。日軍強迫居民。以國幣換取軍用票。換率為十與一之比。如居民有私藏法幣者。則嚴刑處罰。又日軍沿交通綫。向居民作有系統之搶掠。且將成年之壯丁搜捕。解往華北及華中。充當兵役云。

**榮榮公司啟事**  
本店特製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧為荷。

WING WING CO.  
458 Hastings St. E.  
Vancouver, B.C.  
Phone HAST. 3041

**奇花旅館**  
位居奇花街  
KEEFER ROOMS  
222 KEEFER ST.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 PA. 5965

房舍雅潔  
地點適宜  
冷水熱水  
應需不時  
諸君光顧  
招待妥為

黃煥烈  
黃光韶  
黃恭禧  
理司黃煥烈  
黃光韶  
黃恭禧

**味本**  
第味調  
半元六種每兩卅  
理代總司公信

**事務所**  
(地址) 喜市定夾福街(即藏書樓對面) 第四層四百〇二至四百〇四號  
(代理) 何盈基  
交各民 涉種刑 事文訴 宜件訟

402-3-4 Dawson Building  
Vancouver B. C.  
Telephone Marine 4024

**中興公司**  
加拿大  
Chong Hing Co.  
218 Centre Street  
Calgary, Alta.

遷舖營業  
貴客函件  
請依住址  
賜下為荷

**BEACON**  
「蒲勒兄弟馬戲班」 八天大貢獻  
由七月廿四日起至八月一日止  
請君國家到來觀賞此空前最宏偉最著名之馬戲其  
中有大笨象海獅駱馬成隊黑猩猩歌舞丑生雜技術  
及超等武戲為世界最高上的藝術最偉大的訓練野  
獸展覽請早臨場免至向隅

★院戲近碧★

**不必搔癢** 登時止癢  
凡患癬。粒。脚趾癬。鱗癬。疥癩。疹。以及其他皮膚癢症者。如期速效。可用馳名世界之 D.D.D. 藥水療治之。此藥水清涼無膩。且有猛烈之殺菌力。能消毒止癢。每樽價銀三五五。一試便知。如不滿意。將原銀奉還。故今天請買三個 D.D.D. 藥水。

專醫 風濕骨痛 跌打刀傷  
風濕聖藥每料五元 寄費在內  
跌打靈藥每料五元

JIN WAH SING  
102 1/2 E. Pender St.  
Vancouver, B.C.  
中梁少初啟

**賽路銀行**  
「一」請貯蓄盈餘  
欸既貯。則君之前途穩定矣。  
故祈勿以存款過少而遂未開始貯蓄。本行最低之貯蓄限額。僅為一元。君如願為本行顧客。本行司理極表歡迎

**THE ROYAL BANK OF CANADA**  
Head Office - - Montreal, Canada

即日放影  
「睡車向西行」  
「為美人起見」  
兼映時事諷刺畫片

**LUX THEATRE**  
★院戲斯樂★

**酒啤那臣漂**  
唯一飲品 無以尚之

此告 白不 是省 政府 或政 局所 登載

**中國笠衫平賣**  
P72 長袖鷓鴣線笠衫 每件六毛五  
P73 短袖鷓鴣線笠衫 每件六毛  
正字號石榴線仔長袖笠衫 每件一元二毫五  
(衣裳萬有 靚貨平賣)  
(目錄印備 函索即奉)

**著名舊號啤酒**  
氣清味美 健體怡神 請嘗試此美 味及漂那那 公司舊號啤 酒包能健體 怡神如蒙賜 顧運費免收

笈漂蘭那有限公司  
Capilano Brewing Co. Ltd.  
Phone MArine 64741

**髮絲司公活聯**  
LINWOOD COMPANY  
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

消暑最宜絲內衣(付費:買者自理)  
438 英製超等人造絲短袖開胸內衫(白色桃色) 每件壹元三毫五  
435 全上人造絲笠衫褲頭短內褲(桃色) 每條壹元壹毫五  
HW 人造絲背心(白色桃色) 每件八毫五  
HW 人造絲背心連短褲(白/桃) 每套壹元五  
雪白親薄棉質短褲(褲全價) 每件七毫五  
全上短褲連長褲 每套壹元零五毫  
家製笠衫褲加長竹紗短內褲 每條六毫  
AZ 親淨色竹紗說衫(白色、湖水、沙色) 每件壹元  
VAN 雪白親竹紗說衫 每件壹元五  
各色柳條竹紗說衫 每件壹元五  
各色耐用不皺羊毛頸帶 每條壹元  
6L 絲質急必典說衫(藍、杏、白、深灰等色) 每件四元九毫五

新到大帮大肉生羌

朱杏林堂丸藥發售



# 本埠新聞

**米爾本廿四號電** 倭寇式千五百名。是晚又在內亞海岸之第三處登陸。該新據點名公納(在票納附近)。距摩士比港僅一百二十英里。區內平原極多。宜於建築機場。且能控制珊瑚海面。

## 洪門老叔父黃百萬逝世

洪門老叔父黃百萬。字文森。今年六十八歲。以年老多病。不幸於七月廿二日在加蘭醫院逝世。藥石無靈。定於七月廿五日下午二時。在暗市黨儀館出殯。

## 有十名海員解來移民局

關於十名海員。於今年三月份由三藩市被解來雲。而於移民局。是以特延律師具稟此間大衙。求取人身保護令狀。俾恢復自由一案。各情亦曾誌本報。昨法官等審訊。將本案延期至無定期聽審。以俟考局研究該十名海員之地位。查事該等華人海員係在澳洲雪梨乘輪船。現風聞將被調往聖吉羣島。故求取人身保護令狀云。

## 獅門橋昨撈得壹男子屍

昨日下午約一點鐘。在獅門橋北塔附近之水中。撈得一男屍。年約四十至四十五歲左右。現未辨認是誰人。該屍體在水中已有數星期之久云。

## 捐贈奶款鐵罐仔被竊去

在勝利街區之小屋。係堅士文俱樂部用以抽彩。藉以捐款購奶寄往英國者。記料昨有無賴。破門入屋。將屋內牆邊掛起之鐵罐仔竊去。罐內有些少款。小竊之卑劣未有過於此者云。

## 求准軍人告假幫助收穫

夫利沙利區之農民。鑑於收穫時期。將缺乏工人。曾求中央政府及省政府。俾軍人之有農場經驗者。告假以援助收穫工作。但迄今尚未獲批准。據該區消息。為救今年之收穫。使免廢棄。須要較多農工。現有許多農民。曾將所養之牛。賣與屠夫者。因無法請人也。該區農民發出警告。謂附近之城市。必有一日醒覺缺乏之嚴重云。

## 西婦報警被匪入屋竊銀

據住第四街東二二六號西婦李李他氏報警稱。昨星期三。渠在屋後之空地時。有人潛入屋內。在壹椅底竊去銀包。內有廿三元云。

詩不亞鐵路公司僱員亞倫氏。年五十六歲。於昨星期四晚。在雲高華草場滾球俱樂部作滾球戲。身體頗健康。未幾亞倫氏忽然暈倒於地上。時古利坎氏醫生亦在場。立即上前施救。但亞氏已氣絕身死云。

## 還約有百餘僱奴未撤離

據市牌照監察員多決報告。市牌照委員會主席事忠斯氏稱。現日尚有五百五十名日人左右。在埠中營商業。是年初則約有八百五十人也。多數係在日人區營業。與其本國人交易者。將來亦要撤離本市云。

## 駐美丹公使來此間演講

駐美丹公使來此間演講。現定於下星期三。駕臨本埠。應此間商會之請。於下午十二點十五分。假座雲高華大旅館午餐。哥公使則演講丹麥被德國侵略後之情形云。

## 西婦用煤氣燭大傷自己

昨星期三下午。在舉利士地路區。有某西婦以其養犬近來不受訓。誠恐咬人。故欲置於死地。遂將大驅入廚房。放開煤氣管。然後將門關閉。遲半點鐘。該婦回廚房看。詎料本人中煤毒致昏暈於椅上。不省人事。及丈夫回家。目睹情形。立即將婦拖出屋外。俾吸新鮮空氣。旋即往聖保羅醫院。幸無性命之虞云。

## 提醒民衆保全軟金屬筒

據此間貓頭鷹藥材店總經理亞諾氏稱。政府現備備引人注意之告示。將分派各藥材店及賣物者。藉以提醒民衆。使保全牙膏及雪花膏之空筒。以備政府收集。事因各人對此項責任。未十分注意也。亞諾氏又謂政府不欲限制各人須繳入舊空筒方准買新者。除非大多數人自願為之。則政府不能不要設法實行以舊換新云。

## 一船廠工人昨跌傷頭部

昨朝在巴特南岸船廠。有工人名盧利氏者。在建築架上失足墜地。約四十尺高。致頭部受傷。昇往公醫院院救。幸無大礙云。

# 各埠新聞

## 片的頓華僑七七獻金

片的頓華僑七七獻金。此間華僑拒日後援會。於七月七日下午九時。舉行七七戰五週年紀念大會。同時追悼前方陣亡將士及殉難同胞。該日各僑胞參加者。魚貫而至。禮堂座無虛席。首由李永偉君致詞。謂立。抗向國旗三鞠躬禮。靜默三分鐘。為陣亡將士及死難同胞誌哀。主

李永偉及數位僑胞。大意均以集合力量。幫助政府抗戰到底。達到勝利為願。每次演畢。掌聲雷動。各僑胞次第獻金。當場獻得白銀拾元。高呼口號。全場殺敵之聲不絕。禮堂。主席宣佈散會。洵盛會也。

## 茲將獻金芳名列後

李永偉。黃華輝。劉維維。黃述。譚漢榮。林華敬。以上各五元。李錦英。陳孫超。黃錦傳。楊彥。李偉煥。鍾振聘。黃恒傳。蘇。黃相瑞。劉桂棟。羅永基。謝維鳳。黃錫光。以上各三元。黃。謝維冠。李常院。黃建傳。郭成。謝希廷。關國惠。沈良柏。蘇瑞文。梁護賢。劉仲希。蘇日興。黃煥。周瑞灼。黃雪東。謝彥梓。以上各二元。

## 坎國會將不議共產問題

柯京廿三日電。關於國會之特別委員會報告。主張取消共產黨及其他組織之禁令。是否能於國會提出。以資投票取決。尙屬一疑問。但據可靠方面消息。假使在國會提出討論。亦將歷時有限。即有提議延期者。而亦獲通過也。結果在是屆國會不再加以討論。亦不投票取決云。

## 多臣基羅餐館女侍罷工

多臣基羅餐館廿三日電。昨星期三正午。此間某餐館當食客座滿時。女侍役聯同罷工。以致無人招待。隨後又有兩間餐館同情之女侍役。亦罷工。在街上執標語巡遊者約二十人。聞該等女侍役要求加薪。自此處有史以來。發生罷工風潮。則以此回為第一次云。

## 美擬月給英大飛機千架

倫敦電。據最近出版之「展尼」世界飛機年刊所載美國預備每月製造四發力機之轟炸機壹千架。以供給英國。英美軍事飛機。將取劃一製法。以包括兩方之優點。聯盟國戰鬥機之砲火。鋼甲。速率。高度。均比軸心國所製者為優。因軍事秘密。詳細情形未便發表。關於飛機損失之數目。自開戰以來。至本年元月廿四日計。英機共擊落敵機八百九十二架。一九四四年全年英機防空球及高射砲共毀敵機壹千三百九十四架。該報告並述及日本陸軍飛機多為舊式者。其新款式之零號機。則情形未詳云。

占城島集廿八噸廢膠皮。占城島集廿八噸廢膠皮。在過去十日。此處之占城島廢膠皮委員會。已完滿運往八噸廢膠皮云。

## 摩登餐館工潮已獲和解

昨廿三日電。據省勞工部調查員林氏宣佈。深信此處摩登餐館之工潮。勞資雙方已獲和解。林氏之宣佈。係罷工者與餐館主人會議後發表云。

## 理唐潘添孫捐款助賑

林崑。本埠和平會主席理唐君。第三哲嗣福川君。日前有弄璋之喜。蒙各親朋等贈以隆儀珍品。君本擬備答謝。但以祖國難童多。需款賑濟。故特將節儀悉數六千元。俾助賑濟。繳交柯省華僑救國會。轉滙交蔣夫人收。以為救濟祖國難童之用云。

## 美國奸細陰謀搗亂消息

紐約訊。由於德國間諜上月乘潛艇在美國海岸登陸被捕。以及聯邦警探最近在全國各地加緊搜索。陸續逮獲之奸細數十人。因之引起社會人士對此事之注意。德奸細之潛匿美國國內而未發覺者更不知凡幾。大有不勝枚舉之概。此實為美國抗戰進行中急需應付之一嚴重問題也。

## 嫌疑間諜及同情敵人之被僱用

於國內之各有名重大工廠。從未有如今日之多。舉其甚者。如福特汽車公司。公眾服務自來火公司。染織廠。飛機製造廠。及戰時生產工業等等。無不有佔着重要職位之奸細在內。其已發覺拘捕或判罪入獄。或幽禁拘留所候審者。固屬不少。但誰能保證其餘者中尚無幾許人乎。

## 三大工廠職員通敵 統計破獲之

除登陸之八名間諜外。其彰明較著。足以表徵希特勒匪徒如何處心積慮。陰謀在美國內部搗亂破壞。動搖抗戰基礎者。有下述三宗。一。密失根省美籍人希苗氏。前福特汽車公司駐歐洲總經理。以將美國飛機內情通報敵人被判入獄十八年。二。明埃倫美籍人盧特。前斯巴利。朱羅士哥貝工廠工程師。以暗報敵人以重要機密被判入獄十六年。三。固連波美籍人哈蒙。前那爾頓炸彈製造廠檢查員。亦以將該廠所出產炸彈類型之秘密向納粹通報被判入獄十八年。其餘堆積待審之案件。則不勝枚舉。且大多業經揭露之奸細。都曾充當德軍軍官。聰明靈敏。智力過人者。吾人是否能肅清此輩匪徒。免除後方威脅。當視政府與人民努力除奸及處處提高警惕也。

**蘇沃事務**  
CHARLES SUE YORK  
稅息入之多征府政加同領人代  
Office Phone PACific 9665  
41 E. Pender St. Vancouver, B.C.

**承買餐館連樓業廣告**  
啟者本埠 Melina Carlton Cafe 連樓業一連兩間地段。潤度俱照原契所定原日係何有伍其華等君所做今因志圖別業願將全盤生意傢私架物連樓業兩間一概完全在內推與袁奕沛君承買訂於本月廿五號兩點鐘在本埠耶路市律師樓交易清楚如有何伍其華等君有欠到中西賬項數目輕重未清者請依期到來理妥逾期不理是為自誤一經交易之後概與新主人無涉特此聲明  
民國三十一年 七月廿號 袁奕沛 袁奕瀆 啟

**船廠急宜我華人**  
現宜華工二百名。專做打雜工作。工金最平五毛八仙。每點照計。有特別技能者另議。工金從例。欲知詳細者。請來報名。  
(每日下午一點至四點則在)  
本埠詩晏亞車站  
一樓。二樓。二樓。二樓。  
十一號房。  
(唐廚二名。好工價)  
華人管工李季秋代啟  
W. T. LEE,  
Room - 211  
C.N.R. Station  
Main St.,  
City.

**哀謝**  
先考諱福字續祥鄭公府君痛于中華民國三十一年七月十一日病終于溫哥華旅邸享壽六十有二歲不孝其輩遠居祖國未能親視含殮聞耗痛絕禮成服蒙尊叔家豐主持喪禮于七月十八日在暗市殯儀館舉行喪禮同日殯于華人墳場叨蒙諸親友或惠贈生花輓儀或駕素車親臨執紼高義隆情殯存均感謹此哀謝  
孤子其萃泣血稽顙  
未亡人唐氏泣淚欽禱  
不稱呼  
茲將 諸親友惠贈生花輓儀芳名列左  
家豐式拾元 維輝 維麟 維登 漢民 維麟 每拾元  
維城 活光 慶森 維炳 華鏡 朱凌雲 每五元  
維維 維維 每三元 遠盛 茂聲 潮灼  
維維 維維 每二元 正利 維維 維維 華麗  
維維 維維 每二元 尚植 維維 每壹元 黎才七毛五  
梁慶宇 尚植 尚植 尚植 尚植 尚植 尚植 尚植  
南平別墅花園素車 餘聲 長就 潮灼 漢民 仁聲  
培聲 全花園 正亮 啟裔 全花園 家豐 維維 全花園  
振聲 振秀 振衡 維岳 廣和源 全花園素車

**做工證隨時應命**  
啟者弟現任屈快巴製紙廠聘請華人工友之職因弟常駐該廠茲特托方文基先生代表接洽如有梓里欲往工作者請到方文基辦事處面商便妥  
「工金每點五毫四仙起至七毫五仙止」  
吳連祖 啟

**裕綸德記 雜貨批發處**  
YEE LUN ARK KEE LTD.,  
534-6 Fisgard St. P.O. Box 1155  
Victoria, B. C.

**廣萬生糖油生油糖雜貨發行**  
KWONG MAN SANG CO.  
236 Pender St. E. P.O. Box 466  
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.

**宜補靴店修剪工**  
啟者。本舖靴店茲宜僱富有經驗工人一名。用新式機器修剪。長久工作。薪金從優。如意者請來面商。  
VANCOUVER SHOE & REPAIR  
501 ROBSON ST.

**發售**  
土榨棉仁油  
花旗長壹粘  
「土製頭抽油」  
大帮上市  
價錢相宜  
廣萬生謹啟

**域多利中華商會卅一年職員表**  
執行委員 周家超 鄧錫文 李華鉗 關文恩  
常務委員 鄧錫文 李華鉗 關文恩  
候補委員 湯龍圖 李豪伯  
候補監察 馬呈瑞 周成鉅  
監察委員 關瑞生 湯龍圖 李豪伯  
中文書記 周廣雄 林灼如  
西文書記 劉光祖 雷裕益  
財政員 李根 徐秩燕

**馬開錫電器工場遷舖廣告**  
啟者本電器工場現遷往喜市定東街門牌六百零五號開張專售各種新舊收音機及修整收音機並接裝電火工精價廉物美光顧祈留意 電話 Hastings 1660  
有玻璃屋用之玻璃鏡長十六寸闊十六寸共一百五十箱出售如意者請來面商  
Cascade Machinery Co.  
910 Main St. P.A. 6825

**玻璃鏡出賣**  
有玻璃屋用之玻璃鏡長十六寸闊十六寸共一百五十箱出售如意者請來面商  
Cascade Machinery Co.  
910 Main St. P.A. 6825

**玻璃鏡出賣**  
有玻璃屋用之玻璃鏡長十六寸闊十六寸共一百五十箱出售如意者請來面商  
Cascade Machinery Co.  
910 Main St. P.A. 6825

**域多利中華商會卅一年職員表**  
執行委員 周家超 鄧錫文 李華鉗 關文恩  
常務委員 鄧錫文 李華鉗 關文恩  
候補委員 湯龍圖 李豪伯  
候補監察 馬呈瑞 周成鉅  
監察委員 關瑞生 湯龍圖 李豪伯  
中文書記 周廣雄 林灼如  
西文書記 劉光祖 雷裕益  
財政員 李根 徐秩燕

**玻璃鏡出賣**  
有玻璃屋用之玻璃鏡長十六寸闊十六寸共一百五十箱出售如意者請來面商  
Cascade Machinery Co.  
910 Main St. P.A. 6825

**域多利中華商會卅一年職員表**  
執行委員 周家超 鄧錫文 李華鉗 關文恩  
常務委員 鄧錫文 李華鉗 關文恩  
候補委員 湯龍圖 李豪伯  
候補監察 馬呈瑞 周成鉅  
監察委員 關瑞生 湯龍圖 李豪伯  
中文書記 周廣雄 林灼如  
西文書記 劉光祖 雷裕益  
財政員 李根 徐秩燕

**玻璃鏡出賣**  
有玻璃屋用之玻璃鏡長十六寸闊十六寸共一百五十箱出售如意者請來面商  
Cascade Machinery Co.  
910 Main St. P.A. 6825

**樂**  
Library St. E. B. C. 11 信  
本醫生應濟世。廿有餘載。醫治各症。無不藥到病除。久為梓里嘉許。但對於治染毒一症。每見世人常誤食劫墜之藥。以致生命危險。本醫生特製一藥。名曰「劫墜丸」。專治此症。藥到病除。每盒一元。如欲購買。請來面商。地址：本報對面。電話：1111。

**卡技利廿三日電** 現駐此處第廿七號。擬徵集私家汽車二十輛。城埠函。保安局長比涉氏。是日宣。擬徵集私家汽車二十輛。城埠函。保安局長比涉氏。是日宣。擬徵集私家汽車二十輛。城埠函。保安局長比涉氏。是日宣。

**大公義學**  
Library St. E. B. C. 11 信

**樂**  
Library St. E. B. C. 11 信

本報抗戰電訊

重慶訪員電

大公報載中美飛機。曾于七月十一與十二兩日。襲擊香港及九龍。炸倭賊之啓德飛行場。鯉魚門之砲台及軍營。并炸銅鑼灣之煤油池。但官方對此不允予以証實。

史刁偉司令部報告。炸九江之役。除沉兩艘船外。并炸毀碼頭。倉庫。與車站。

我軍部報告。河南信陽附近之戰。至七月十八日。一星期內殲倭賊八百。又倭寇四千挾大砲廿尊及坦克車十二輛反攻。被我擊潰。

昨日江門之倭賊。犯桐井墟及井根。至晚被我擊退。源潭之倭寇。東犯從化以北之青龍岡。十五日分兩路。一犯百官岡之山區。一向東北進犯被擊潰。

浙江我軍。猛攻溫州。殺倭賊甚多。蘭溪之倭寇亦被我襲擊。敵死二百餘。向蘭江東岸敗走。

江西東部之我軍。于十九夜。攻廣豐西北鄭家山之敵陣。

共和黨前屆候選總統威奇。曾有欲遊中國。蘇俄。及非洲之議。現接吳鐵城電。表示歡迎其往中國。

本報最近收消息

倭機未炸重慶

重慶一國府代電。是日否認倭機曾炸重慶。謂自年開迄今。未見有倭機飛至重慶三百二十拾里內。

中伊邦交開始

重慶廣播一蔣委員長函覆伊蘭(即波斯)總探。開始中伊邦交。目前伊蘭為蘇俄及其他國家間之主要交通公路。

重慶廣播一昆明訊。由南洋歸來之難僑。廣東及福建省籍者。佔百分之八十。昆明已組織招待難僑站。但缺乏各種用品。尤以醫藥品為甚。

主戰統治泰國

重慶一公報以泰國國府承認南京偽政府為正式國政府。特發表社論主張於戰後由中國實行統治泰國。泰國既甘為日本侵略者之小夥計。吾人從此聲明泰國已失獨立地位云。

香港英美僑民乏食

羅連哥馬斯廿四日電。前駐香港之美國紅十字會代表輝化氏。昨乘日輪淺間丸。道經此間。據言彼離香港時。香港士丹利集中營之英美僑民二千五百名。因食品欠缺滋養。現多有病。急求英美當局設法打救。

英美僑民二千五百名。因食品欠缺滋養。現多有病。急求英美當局設法打救。

倭寇俘虜學童

重慶一中國軍報。倭寇近在江西省作戰。每佔一埠。輒先將其學童網羅。全數遣之出城。其用意未詳云。

國務卿赫爾氏演講

華盛頓廿三日電。是日國務卿赫爾氏。在無線電台演說。是次世界大戰及將來戰後問題。按赫爾氏之演詞。歷時達四十五分鐘。始將之播完。彼謂保存人類之文化。與自由。吾人必須要求戰勝軸心國家。欲戰勝軸心國家。吾人必須拚命犧牲。一切以爭取勝利。我們廿八個聯合國。一定要準備奉獻有史以來所未曾犧牲過如此廣大之人力。物力及時間。來和敵人決戰。因為是次之戰爭。係保衛自己生死存亡之戰。實為人類獨立自由而戰。同時又係為人類正義自由而戰。故吾人必須將希特勒及日本之勢力瓦解。把軸心國家之力量完全掃蕩。以求世界真正自由。須知國際之暴徒(指德意日)。尤如民間之強盜。非用武力不能將其制服。吾人將在戰勝之時。首要解決者。當為救濟被難國家。因彼等被殘殺敵人蹂躪之後。屋宇被毀。無家可歸。田園燒燬。耕牛被殺。無糧充饑。工廠毀壞。全無生產。又因人畜死傷過多。疫病必定流行。將來之混雜情形。實在不堪設想。故戰事停後。未作過戰場之國家。應積極製造日常必需用品。其趕造之情形。應如現時加工趕造軍械一樣。以救濟其他國家。吾人經是次大戰教訓。以後應遵照羅斯福總統及邱吉爾首相所議之大西洋憲章。共謀世界自由和平云。

德潛艇開鎗射船主

美京廿二日電。是日美國海軍部報告。謂那威威國輪船一艘。在墨西哥灣附近。遭德潛艇開鎗射擊。該船船長。又被潛艇以機關槍掃射。船長之臂中彈。據該船長稱。謂德潛艇指揮。於該船沉沒之後。詢問該船船名。彼拒絕不答。故被德潛艇開鎗掃射云。

舍路店員醞釀罷工

舍路廿四號電。舍路店員工會三所。因要求增加工資問題。昨晚召開大會。到場者逾二千人。選出特別執行會。以便取決何時何處舉行罷工云。

美海軍滿佈倫敦

倫敦廿四號電。美水兵今日第一次准上倫敦。登大旅館幾全為住滿。另開會所多處安置軍官。海軍之白帽隨處可見。倫敦海軍部發出大批傳單。令人勿談及船艦及其行踪。不可評論軍事情形。

英德空軍昨夜互炸

倫敦廿四日電。英機昨夜炸德德路爾工業區。及荷蘭之敵人飛行場。又德機約四十架襲英英倫東岸與中地之工業區。首先投下燃燒彈。在德處開機關槍掃射。此為多星期以來之最大空襲。敵機七架被擊落。有一架被英高華之空軍擊落。五架是單化布爾爵士之子所領導之夜戰機擊落。其本人親親兩架。統計其參加空戰以來共擊落德機拾二架云。

朱英三先生醫師之良也

氏臥病數月。歷醫罔效。後延朱英三先生醫治。斷為帶脈不收。經脈內陷症。惟手足凍過肘膝。醫治頗難。朱先生前醫學於廣州市嶺南醫學院。醫術精湛。開之中醫學堂。據朱先生說。其師關澄瀾云。此症凍過肘膝。未可罷手。惟同道中人。每遇此症。因其凍過肘膝。多投以四逆湯。然四逆湯非對症之藥。即使治愈。亦難免手難足難之廢疾。以其血虛火烈。灼傷筋脈故也。余用我家祖傳遺法。曾醫愈數人。手足無傷云。聞關澄瀾教授門徒。前後合計數百人。朱先生為關門高足之一。不過先生學醫後。復入廣東高等師範學校研究教育。自師範畢業以來。一向擔任教職。不專以醫業行世耳。氏得友大介紹。請求朱先生醫治。服藥數十劑。轉危為安。不獨愈我沉痾。且能使我手足安全。朱先生是真醫師之良也。氏感朱先生起死之功。無以為報。謹誌數言於報端。以表揚朱先生之醫術。且為同病者告焉。新會瀧水口廖偉燦謹啟

UDL Thoroughbred 5 STAR RYE 145 13oz 25% 2.70 40% 4.15 五星啤酒 十三盎司 壹元四角 廿五盎司 二元七角 四十盎司 四元一角

陸海軍衣裳店 ARMY AND NAVY 25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C. 678 Columbia Street, New Westminster 雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西 二埠 六七八號 哥林比亞街 短·襪外·裳衣款各女男 時春新是俱·靴·帽·襪 賣平真認·實價真貨·裝 節能必·買購會機趁請·錢金儉

恭頌趙社鴻醫師高超 啟者弟染濕毒有卅餘年之久屢醫罔效後聞趙社鴻醫生醫術高超旋入醫院請趙先生調治月餘果然名不虛傳藥到回春今已全愈出院無以報謝特登報端藉鳴謝悃並為趙社鴻先生介紹焉 岑嘉旺恭頌

店商貨國記隆生合 HOP SANG LUNG KEE & CO. 79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C. 油糖茶米 雜貨竹器 日常食品 接續應市 總理中國化學工業社出品 (味生) 是國貨調味粉中之異軍突起者。 質純味鮮 勝過任何公司出品 貨精價廉 新電話 Pacific 5845

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE CO. REPRESENTATIVE HARRY JAMES 25 PENDER ST. W., VANCOUVER, B.C. PACIFIC 8443 新購人壽保險之變更 逕啟者。據財政部長羅士利氏近日在國會宣佈。新購人壽保險單費之變更辦法。直至壹百元為最高之限度者。可歸入新所得稅之強迫貯蓄部份。保險費免稅範圍。可以別法擴大。但其主要條款。係自預算案宣佈後之新購人壽保險。許可第一年保險費之一半。扣除一百元為限。隨後則可扣除全數。亦至一百元為限。 製造家人壽保險公司 代理吳國華謹啟

△尋人廣告 啟者弟有舍姪錦仕字職離離多年未知何在。如有兄弟親朋知其住址仰祈來字報及不勝感德倘其本人見字祈速來音為盼 609 Main St. Vancouver, B.C. 黃顯學啟

沙省約頓區華僑拒日救國會啟事 為通告事查前民國廿七。廿八。廿九年所推銷之美金公債票。第一期。第二期。第三期。時間經過數年領者固多而未換領者尚屬不少今為結束手續起見故議決(以登個月期限)或到本會領取或寄收條到會換領於通告日起逾期仍未領取者自換收條定將此項債票當眾拍賣撥款歸慈善部仰我區僑胞一律照知為荷 The Chinese Patriotic Association Broadway And First Ave. Yorkton, Sask. 七月十八日



**李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒**  
 跌打刀傷筋斷骨立止痛神速效  
 此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授  
 論此膏乃破天荒百病百治神效皮膚百病無一不之聖藥無  
 論任何皮膚濕毒毒癩毒毒癬毒毒癩毒小兒胎毒毒癩毒  
 一概皮膚癢癢等症搽此藥膏立即止痛並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽  
 三次數日內包能痊癒若不愈即將原銀加倍奉回確有實效非常之把  
 握如無實效豈敢誇大言

**秘製環球唯一實效包癒皮膚百病膏** 每盅銀式圓  
 本醫生醫務所遷往雲華旅館六號房乃係哥林比街救國公會對面  
 門牌四零四號是也  
 通訊處 P.O. Box 65  
 I.B.E. FOGAK  
 Vancouver, B.C. Can.

**恭頌良醫聖藥**  
 此藥膏確係神效神藥  
 弟患皮膚病週身起紅赤如虫行蟻咬癢不堪經有數月之久屢延中  
 西醫調用盡中西各藥俱皆罔效弟日前再訪醫調理同一位宗兄  
 弟在西餐館飲茶他問及弟之皮膚病如何狀弟將所說調理經過之苦  
 衷得座在傍邊一位不識姓名之友人所聞他介紹弟往李福先生處調  
 理先生所云弟之症係皮膚病血毒要服清血丸消滅血毒之血毒外  
 搽皮膚百病藥膏攻外應方能快痊弟依先生之法調理服清血丸  
 並將藥膏連搽六日內果然藥到病除弟深感先生再造之恩愧無以報謹誌  
 數言俾有同病者知所津潤焉  
 恩邑何浩燕恭頌  
 李福大國手先生鑒 敬覆者接奉大函均息問候弟之頑疾 先生醫心慈  
 善感恩莫名弟之除瘡毒癩癬五六年之久中西醫藥無效自接到 先  
 生藥膏依單用法不過二十四天全愈光緒如常連日出境相見後當効謝  
 Hym Sing Laundry P.O. Box 33 Sheep Creek, B.C.  
 三月五號 開平儒良鄉 濕障埠胡忠燦叩  
 醫安

**代理處 金利源 元發華棧 廣萬生**  
 本醫生醫務所遷往雲華旅館六號房乃係哥林比街救國公會對面  
 門牌四零四號是也  
 通訊處 P.O. Box 65  
 I.B.E. FOGAK  
 Vancouver, B.C. Can.

**恭頌良醫聖藥**  
 此藥膏確係神效神藥  
 弟患皮膚病週身起紅赤如虫行蟻咬癢不堪經有數月之久屢延中  
 西醫調用盡中西各藥俱皆罔效弟日前再訪醫調理同一位宗兄  
 弟在西餐館飲茶他問及弟之皮膚病如何狀弟將所說調理經過之苦  
 衷得座在傍邊一位不識姓名之友人所聞他介紹弟往李福先生處調  
 理先生所云弟之症係皮膚病血毒要服清血丸消滅血毒之血毒外  
 搽皮膚百病藥膏攻外應方能快痊弟依先生之法調理服清血丸  
 並將藥膏連搽六日內果然藥到病除弟深感先生再造之恩愧無以報謹誌  
 數言俾有同病者知所津潤焉  
 恩邑何浩燕恭頌  
 李福大國手先生鑒 敬覆者接奉大函均息問候弟之頑疾 先生醫心慈  
 善感恩莫名弟之除瘡毒癩癬五六年之久中西醫藥無效自接到 先  
 生藥膏依單用法不過二十四天全愈光緒如常連日出境相見後當効謝  
 Hym Sing Laundry P.O. Box 33 Sheep Creek, B.C.  
 三月五號 開平儒良鄉 濕障埠胡忠燦叩  
 醫安

**恭頌良醫聖藥**  
 此藥膏確係神效神藥  
 弟患皮膚病週身起紅赤如虫行蟻咬癢不堪經有數月之久屢延中  
 西醫調用盡中西各藥俱皆罔效弟日前再訪醫調理同一位宗兄  
 弟在西餐館飲茶他問及弟之皮膚病如何狀弟將所說調理經過之苦  
 衷得座在傍邊一位不識姓名之友人所聞他介紹弟往李福先生處調  
 理先生所云弟之症係皮膚病血毒要服清血丸消滅血毒之血毒外  
 搽皮膚百病藥膏攻外應方能快痊弟依先生之法調理服清血丸  
 並將藥膏連搽六日內果然藥到病除弟深感先生再造之恩愧無以報謹誌  
 數言俾有同病者知所津潤焉  
 恩邑何浩燕恭頌  
 李福大國手先生鑒 敬覆者接奉大函均息問候弟之頑疾 先生醫心慈  
 善感恩莫名弟之除瘡毒癩癬五六年之久中西醫藥無效自接到 先  
 生藥膏依單用法不過二十四天全愈光緒如常連日出境相見後當効謝  
 Hym Sing Laundry P.O. Box 33 Sheep Creek, B.C.  
 三月五號 開平儒良鄉 濕障埠胡忠燦叩  
 醫安

**本報有字花紙袋發售每千價銀九元** 每百一元



**OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT**  
 OGDEN LIVERPOOL  
 有經驗之吸煙人。深知用  
 惡頓幼嫩烟絲。能捲成烟  
 仔。其味較美香者。事因  
 惡頓烟絲。係用最優之  
 烟草混合而成者也。

**祖國新聞**

**對記者談抗戰**  
 重慶電訊 傅次長秉常 昨日在招  
 待新聞記者席上 發表談話 謂今  
 日抗戰進入第六年頭時 日本仍向  
 我作主力之進攻 但全國同胞 凡  
 有思想者 絕對不會存有日本可以  
 征服中國之觀念 我最高統帥及軍  
 民 感覺在同盟合作之下 使敵人  
 最後命運到來 尤其在抗戰五週年  
 時 懷抱有新希望 此種新希望  
 由聯合國同盟產生出來 聯合國雖  
 然完全認識軸心之暴行 但我們應  
 該隨時地抵抗侵略 確保永久安  
 全 中國希望聯合國國家密切聯繫  
 不只在於此戰事 擊破軸心國家  
 而且要使其永無機會 再抱有侵略  
 我們之慾望  
 傅次長又謂 盟邦政府與民眾領袖  
 致中國以無數賀詞 確實令人興  
 奮 我們如何以報答 最好辦法  
 莫如加倍努力 每登同胞 替政府  
 做事 貢獻全部力量 在亞洲大陸  
 戰爭 如蔣委員長所指示吾人者  
 傅次長最後謂 中國嚴密注視埃及  
 局勢之發展 歐亞戰事連綿 有密  
 切關係 數日以來 同盟國情勢已  
 趨好轉 使我們感到安慰 徐治路  
 首相宣布 對埃及安全 有極大信  
 念 而德方林美路將軍之誇大宣傳  
 謂其部隊 可以佔領亞力山大港  
 此種宣傳 或為對德國自己宣傳  
 之好資料 但對其他盟國 不會發  
 生任何作用 敵人無論德日 對戰  
 果之誇大 是代表其侵略之聲份  
 我們切勿忘記其陰謀 中國人民  
 表現其最堅強之努力 來渡過最  
 切危險云

**現已逐漸高漲**  
 重慶電訊 柏林據南京昨日報告稱  
 數日來長江水勢逐漸高漲 尤其  
 是漢口一帶 以及盤據漢口及南京  
 兩處敵軍 已準備一切 以防止堤  
 岸隨時有被水沖崩之虞 據航海家  
 稱 長江漢口堤岸 與一九三一年  
 大水災紀錄 只差二十寸高度 則  
 已實行疏散 現南京與漢口窪地居民  
 水災 淹地十七萬五千方基羅米突  
 數百萬居民被迫遷家 十五萬人  
 民被淹斃云

**趙鴻欣包醫痔科**  
 能用藥脫 不用刀割 限日痊愈  
 Rooms Sun Ah  
 568 1/2 Yates Victoria, B. C.

**PITMAN OPTICAL HOUSE**  
 605 W. Hastings, Vancouver  
 此新式振聲筒可以按在  
 聾人之耳內或耳外隨時  
 能聽聞音樂之聲並能永  
 遠與朋友傾談如故此筒  
 每具六十二圓五毫

**金源利興**  
 GIM LEE YUEN HING KEE  
 75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**來貨大宗 價錢特平**

五	鳳尾魚	每斤	二元
四	蘇魚	每斤	一元
三	冬青	每斤	八角
二	蘇魚	每斤	六角
一	蘇魚	每斤	五角

**極樂氏大補丸** 每盒二元  
 治冷脚脚震 眼花耳鳴 能開胃消食  
 治常多夜尿 補血行氣 治夜夢遺精  
 治腎虛腰痛 大便閉結 治尿後反滴  
 欲求速用 每服三粒 一點之自然  
 藥到成功 五十粒大補丸壹盒二元

**極樂氏搜毒丸** 每樽二元  
 治癩癬瘡毒 每盒壹元 心痛粉壹元  
 治痔瘡 膏每盒壹元 癩藥膏壹元

**極樂氏補身丸** 每盒三元  
 治一切虛弱 遺精白帶 每盒二元

**補藥水大減價** 收銀一元五角  
 GECK LOCK SIE CO.  
 826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

**廣裕隆**  
 Kwong Yee Lung Co. Ltd.  
 135 Pender Street E. Vancouver, B.C.

**膏丹丸散**  
 發客  
 電話 PA. 5652

**重新廣告**  
 本旅館新接手營業  
 大加改良煥然一新  
 舍通爽汽暖溫煖床褥  
 清潔水喉冷熱招待妥  
 當往來便捷備極周  
 特別歡迎  
 電話 PA. 5080  
 司理人馬修誠全啟

**東亞旅館**  
 TUNG AH ROOMS  
 101 Pender St. E. Vancouver, B.C.

**亞東旅館**  
 重新廣告  
 本旅館新接手營業  
 大加改良煥然一新  
 舍通爽汽暖溫煖床褥  
 清潔水喉冷熱招待妥  
 當往來便捷備極周  
 特別歡迎  
 電話 PA. 5080  
 司理人馬修誠全啟

**無上之委市杰酒**  
 時利市打 (三星)  
 十三號沙壹元四毫  
 廿五號沙貳元七毫  
 四十號沙四元壹毫  
 卑詩蒸酒有限公司啟

**良舊之盡**  
 委市杰酒  
 此廣告位不是酒局  
 或不轉者政府登載

**天生堂經驗內消痔丸**  
 實效消痔丸  
 主治肛門腫痛 內外痔瘡 大便痛苦 努  
 出腸頭 痔垂血下 紅白痢症 百藥不效  
 一服見功 如若不然 原銀奉還  
 恭頌天生堂實效消痔丸  
 弟染痔症 廿有餘年 每逢如廁 痛苦不  
 堪 努出腸頭 痔垂血下 便後回床 仰  
 臥片時 推痔復原 方能工作 幸購天生  
 堂 實效消痔丸 僅食一料 除我痛苦  
 恢復安康 感恩不淺 愧無以報 特誌數  
 言 以申謝悃 如有全病者 知所問津焉  
 旅雲高華埠會邑沙維李社宏白

每料拾五元  
 每料拾元  
 每料拾元  
 每料拾元  
 每料拾元

**壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)**  
 此是老牌藥丸 每樽壹粒價銀壹元  
 風濕藥水 [Leland's Rheumatic Remedy]  
 每樽壹元 及二元五毫  
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]  
 每樽壹元 及二元五毫  
 藥單小心配合 洗非林及晒相  
 緬夾佐治街懷亞德藥房啟

**華製木箱造箱公司**  
 FRASER BOX CO.  
 Foot of Main Street Vancouver, B. C.  
 Office 396 Marine Dr. West Phone Langara 0874R

本公司現集鉅資。開設製造箱籠  
 菓箱等工廠。在於雲埠緬街南。  
 近在夫利沙河邊。規模宏偉。製  
 造快捷。親愛僑商及各國口主人  
 宜購各項木箱裝貨。請留心賜  
 顧。是所厚望焉。  
 扶利沙製木箱公司啟

**賓斯尼亞旅館廣告**  
 PENNSYLVANIA HOTEL  
 412 Carrall St. Vancouver, B. C.

本旅館位在華區。房間潔淨。無論居住久暫。租價相宜  
 華友惠顧。極表歡迎。

**危機四伏幸出重圍**  
 弟于五月間初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而  
 至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最  
 見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得  
 藥到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不  
 單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節  
 腫痛痛到乎地地之嗟行不得也哥之嘆又要求  
 曹先生出化實止其痛消其腫用藥如括刺回憶兩  
 場大病幸賴曹先生挽救救無以為報備續數言  
 登諸報端以銘謝悃  
 胡持榮恭頌  
 W. V. Ting, R.R. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

**曹統新藥行**  
 C. T. SUN  
 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

本醫生由唐返  
 美寓羅省總行  
 診理中西男婦  
 內外全科肺癆  
 咳血跌打癰疽  
 瘋癩痔漏爛脚  
 奇難雜症

**補腦養心丹** 四兩庄五元  
 恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀  
 睡中驚悸 胆怯心慌 胸膈食全料 體魄康強

**鴉標補腎丸** 十二樽十元  
 腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊

**鹿把耳聾丸** 四兩庄五元  
 腎虛膜破耳聾鳴 購服此丸功效靈

**牛黃消核丸** 每樽二元  
 鬱癰暴怒核連珠 服此圖消勝割除

**男子七疝丸** 二兩二元五  
 小腸疝氣陰囊腫 頻服此丸便見功

**消粒解毒丸** 二兩二元五  
 遍身粒毒毒癩癬 服食此丸收效快

**皮膚止癢水** 每樽二元二五  
 皮膚癢癢難離忍 頻搽此水奏奇功

**立效止咳水** 每樽二元  
 喘咳喉氣難舒 服此當然病可除

**鴉標萬安油** 每打四元  
 雲時暈仆憑油敷 搽食兼施便立癒

**立即止痛片** 每打一元  
 果然止痛捷如電 尤能退熱快如神



**恭頌林弼臣先生醫術高超**

啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得濟濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌



**元發雜貨公司**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
256, 260-262 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

新到大帮布料  
精造趨時服裝  
旅館餐館用衣  
各款工人衣服  
家用線仔紗褲  
加長羊毛襪仔  
遠近僑胞惠顧  
批價特別相宜

電話 Pacific 1548

**元發雜貨公司**  
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.  
256, 260-262 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散  
醬園鹹料 鮮明鹹魚  
罐頭食品 新鮮草味  
僑胞光顧 價錢相宜

電話 Pacific 1548



**專家 鏡眼較兼 驗眼**

氏律古屋  
A. Gerard Hirschberg.  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
Pacific 8829

**JUNG YET SANG**  
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

**中醫鍾生**

補血固精丹 每料  
煖腎固精丹 每料

文支子造丸 每樽二元

弱者可強微者可鉅腎無能者救星  
●消痰止咳丸 每樽三元  
●消毒必消藥精 每料三元  
●斷根枯痔散 每料二元

**國內新聞**

**加緊增加糧食生產**

重慶電訊 農林部現加緊增加糧食生產。預備使今年增至四百五十三萬零五百擔。以四川為生產最多。增加生產之辦法。包括下列數點：  
①增加生產地區 ②減少生產糧米地區 ③消除蟲類 ④改良肥料 ⑤改良水利制度 ⑥增養家畜 ⑦糧食生產地區 今年增至四百八十五萬三千四百九十畝。包括附近重慶之二拾四處生產糧食區。該二十四地區。專供給重慶糧食需要。查去年增加生產辦法。以冬耕為最得力。中國內增加開墾地區最多者是廣西省。昨年增開七百零七萬零三百拾二畝。四川第二。湖南第三。江西第四云。

**浙贛兩處敵被阻擊**

據中央社浙東前線九日電 麗水敵人近來增援萬餘。在七日早分股竄動。一路係沿甌江。經過海口(地名)進犯。壹路係由麗水以南大坑口東便經過大門口進犯。我軍沿途阻擊敵人。敵死傷甚多。刻仍在附近對峙。

▲贛東及贛東南 我軍繼續向敵反攻江西前線 廣豐方面敵人。因受我軍重重壓迫。不支潰退。現廣豐附近郊外。僅有少數敵蹤跡。

據江西高安十一日電 由崇仁臨川向西進犯之敵人。經我大軍連日來之痛擊。八日晚上。敵全部崩潰。遺棄屍首遍地皆是。殘敵向臨川及三江口逃竄。我軍繼續向退逃之敵追擊。已渡過騰橋(南城西北)是役我軍各部均有大量斬獲。敵人潰不成軍。

**四行農村貸款情形**

重慶電訊 中交 農四行聯合辦事處。最近公佈。去年由中國交通 農民三銀行 及中央信託局。共放出農村貸款四萬九千八百五十六萬一千零五元。此種信用貸款。放在十九省中之九百三十八縣。幫助農人。此等農人。為內地十萬鄉村合作社之社員。貸款數目以四川為最多。計一萬五千七百五拾二萬六千元。湖南次之。廣西甘肅 陝西又次之。現在農民狀況。比較前為佳。因其購買力提高。雖然生產費用。較前增加十倍。但售出之農產品。價值亦高云。

**世界大旅館**

設備完善 服務周到  
諸君來往宿 便知招呼妥當租銀九元

WORLD ROOMS  
176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 辟矢佛 PA. 9035

**輔行雜貨公司**  
Foo Hung Co. Ltd.  
129 E. Pender Street  
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮大肉生羌  
罐頭 鱈魚  
五香 鳳尾魚  
雜貨 醬料 茶葉

發客

**專辦中國信品**  
利茂利有限公司  
MORLEY CO. LTD.  
P.O. BOX 1164  
552 FISGARD ST.  
VICTORIA, B. C.

本報有最合餐館用的  
膠紙仔發售價廉物美

**營業部啟事**

本報兼理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。針價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

**新圖軒印務局**

HO SUN HING CO.  
Phone Pacific 9642  
258 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期 全套壹元五毛包寄費

**淋古矢**  
傑士威力丕市頃

十六盎士庄壹元七毛  
廿五盎士庄二元六毛五  
四十盎士庄四元零五毛

Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont.  
登局或政 詩是白 此告  
載所酒府 省是不

**羅達省新達行藥**  
The Sun Co. [Dept. T]  
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

諸君惠顧最好直接匯銀來本行但如不便請將每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行收條可作現銀用

風濕靈丸 止痛風濕骨痛即服即止百發百中每盒二元

小腸氣靈 每盒三元

糖尿靈 每盒三元

消粒止癢水 加料壹圓半

痔漏藥 三元五毫

養心健身靈 每盒二元

**中華國貨公司**  
CHINA PRODUCTS CO. LTD.  
137 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

**正燕子山地道甜油玉桂**  
每瓶四分售價五毛

本公司辦來所有參茸補品現因戰事時期不能兩進所存各種貨品無多如有宜用者及早購備

**LUCKY LAGER**

取潤架卑酒  
功能續命 天下無傷

不知年老樹正珠砂水神桂

印備功 用仿單 外取閱 請付下 郵票三 仙當即 呈閱

**雲高 旅來賓**  
LOYAL HOTEL  
258 Pender St. E.  
Phone Pacific 0647  
Vancouver, B.C. Canada  
七四六〇「佛矢辟」話電

賓來旅館 設在雲高  
片打街東 二五八號  
樓高五層 房間百二  
被褥鮮明 冷熱水龍  
四時順應 常居亦可  
暫住聽命 租價克己  
往來利便 向所讚稱  
僑胞賜顧 格外歡迎  
本旅館 同謹啟

**勞傷補養丸** 每樽二元

此丸主治工作過勞。致傷內臟。飲食日減。四肢無力。精神恍惚。面目晦暗。唇舌灰白。肌肉消瘦。身體疲倦。步履艱難。寢睡不安。言語輕微。肺癆咳嗽。肝鬱內傷。其或嘔吐鮮血等一切氣血衰弱各症。

◎痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽壹元  
◎燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽壹元  
◎咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽壹元  
◎風濕痛痺丸 每樽壹元  
◎血症善後調養丸 每樽壹元

華埠 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
ENG CHOW COMPANY

**4X 麵 麩**  
請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉

Canadian Bakeries

**注意注意者 痛腰虛腎**

認眞猛嘢四季能服  
轟烈腰腎丸 每盒三元  
強精壯顏丸 每盒二元  
小腸氣丸 每盒二元

◎兼代理 內有中西說明書用法  
風濕藥片 每塊二圓如不  
福機異寶磁石 兩粒  
此石世界上最大魔力自帶此  
小袋磁石運達不久效驗改變  
醜運轉往運達不久效驗改變  
◎痾症玉桂 服下即止  
每瓶二元五 實者見症贈送

KING QUON SHE  
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

**朱杏林堂丸藥發售**

勞工清補丸 每樽二元

消長循環。天地生不已之道。人身之生理亦然。吾人日出而作。日入而息。明動晦休。此乃順天地陰陽化生之妙用。而精神之消耗來復。其道即基於此。但勞動太過之人。身疲力竭。動中搖搖。只憑一夕之休養。若無藥餌食品。以調和其偏勝之陰陽。補益其虧損之氣血。則其元神之回復也必難。工界終日勞作。耗氣耗力。其因職業過勞而致病者衆矣。故力役辛苦者。一覺氣虛力弱。身體疲倦。即宜培補氣血。調和陰陽。不然。小則神氣衰弱。飲食不進。血脈滯滯。手足乏力。大則肌肉消瘦。形容枯槁。或變肺癆而干咳。或成肝鬱而內傷。本堂創製此丸。一以清有餘之壯火。一以補不足之血氣。非僅勞工可服。而勞工太甚。自覺氣血衰弱。周身疲倦。口苦。小便黃。兩脅骨痛者。服之最為對症。

◎勞傷補養丸 每樽 五元